

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 36 (2006)
Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

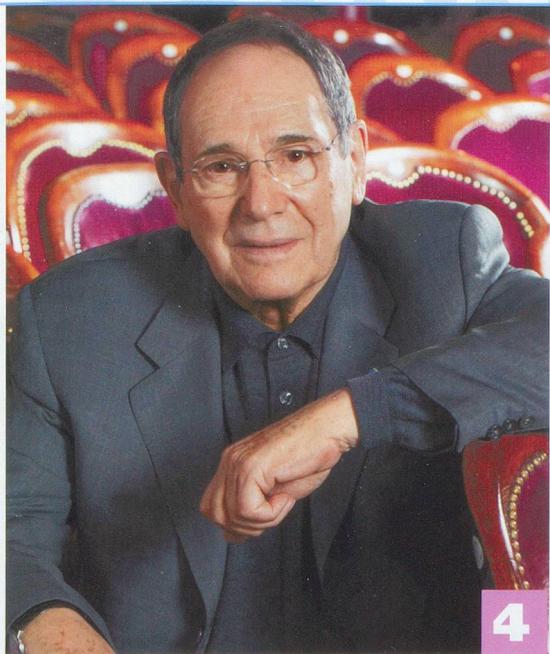
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



4

Portrait

4 Robert Hossein

En habitué des mégaspectacles, Robert Hossein prépare *Ben-Hur*. Pour nous, le metteur en scène évoque les débuts de sa carrière au cinéma ou au théâtre ainsi que son enfance un peu bohème.

Culture

8 Claudel et Rodin

L'exposition des œuvres de Camille Claudel et d'Auguste Rodin à Martigny permet de percevoir les relations complexes des deux artistes. Entretien aussi avec l'une des dernières amies, encore en vie, de Camille Claudel.



22

Santé

44 Grains de beauté à surveiller

Une campagne de prévention sensibilise le public au problème du cancer de la peau. Des conseils pour une prévention efficace.

Dossier

14 Les baby-boomers

Ils ont vécu les trente glorieuses, ont connu Mai 68 et ont souvent joué d'un bon niveau de vie. Comment imaginent-ils leur retraite ? Quelles sont leurs attentes et leurs craintes ?

Evasion

22 Sur les traces d'Edith Piaf

Suivez le guide de Belleville à Pigalle, dans les lieux que fréquentait la Môme Piaf ! Une balade à la découverte des quartiers populaires de Paris où la chanteuse fit ses débuts.

Cahier Vie pratique

Pages 27-42

28 Enquête

Balcons fleuris
Cultiver son jardin, même minuscule : conseils et idées.



RUBRIQUES

- 12 Culture
 - 34 Pro Senectute
 - 48 Bien-être
 - 51 Gastronomie
 - 52 Régions
 - 54 Passion
 - 57 Bricolage
 - 58 Jeux
 - 60 Réflexions
 - 60 Petites annonces
 - 64 Courrier
 - 65 Club
 - 66 Point final
- Photo de couverture : Baltel/SIPA

EDITORIAL

Les baudruches de Monsieur Couchepin

Si Monsieur le Conseiller fédéral Pascal Couchepin espère conserver un peu de crédit auprès des citoyens du pays et surtout parmi les seniors, qu'il cesse donc d'utiliser son arme favorite qui est la provocation. Jusqu'à ce jour, elle ne lui a valu que des inimitiés.

Lors de la course d'école annuelle sur l'île Saint-Pierre en 2003, il avait lancé l'idée de la retraite à 67 ans pour tous. Cela déclencha un tollé général à travers le pays. Un an plus

tard, dans le texte de la 11^e révision de l'AVS qu'il défendait, il était question de supprimer la rente aux veuves sans enfants. Elle a été largement balayée en votation populaire.

Voici qu'aujourd'hui, il prône une nouvelle idée pour le moins impopulaire. Il s'agirait de pénaliser les personnes de plus de 55 ans, au prétexte qu'elles déséquilibrent le système de la santé.

En proposant une augmentation supplémentaire des primes

d'assurance maladie pour les retraités, Monsieur Couchepin lance un nouveau ballon d'essai, afin d'en mesurer l'impact sur la population des seniors. En fait de ballon d'essai, il s'agit plutôt d'une baudruche. Comme les précédentes, elle va enfler, éclater, faire beaucoup de bruit et il n'en restera que quelques misérables lambeaux.

L'explosion des coûts de la santé est un vaste dossier difficile à gérer. La solution ne se trouve ni dans une sanction visant

les assurés âgés, ni dans un affrontement des générations. Les seniors coûtent plus cher en soins que les adolescents, c'est un fait. Mais ils ont cotisé durant toute leur vie, avant d'être atteints dans leur santé.

Le principe de la solidarité intergénérationnelle est basé sur le respect et la confiance. Deux notions qui devraient être prioritaires dans sa fonction de responsable de la santé et des affaires sociales.

Jean-Robert Probst